



## Cov Lus Nug

## Cov Lus Teb

**1** Tshooj cai muaj cai yog licas?

**Yuav muaj cai rau Pab Kas Phais Tsheb Pheej Yig hauv California, lossis CLCA, cov neeg siv tsheb yuav tsum:**

- Muaj daim ntawv tso cai tsav tsheb hauv California
- Yog tus tsww tsheb uas muaj nqi siab txog \$25,000 lossis qis dua
- Tau raws li cov cai muaj feem ntawm cov nyiaj khwv tau los
- Muaj hnub nyog tsawg kawg yog 16 xyoo

**2** Tshooj cai ntawm cov nyiaj khwv tau los yog licas?

**Nov yog theem cov nyiaj khwv tau los ntawm kawg ntawm qhov coob hauv tsev neeg uas muaj cai:**

- 1 tus neeg - \$31,900
- 2 tus neeg - \$43,100
- 3 tus neeg - \$54,300
- 4 tus neeg - \$65,500

Ib "tsev neeg" yog txhua tus neeg muaj npe raws li tsoomfwv lossis lub xeev cov ntaub ntawv foos them nqi se.

**3** Puas yog kuv yuav tsum muaj ntaub ntawv pov thawj rau kuv cov nyiaj khwv tau los raw thaum thov kev pab?

**Yog. Qhov kev pab no tsuas lees txais tau ib qho ntawm cov ntaub ntawv pov thawj ntawm tsev neeg Cov nyiaj tau los:**

KEV PABCUM	COV NTAUB NTAWV XAV TAU
CalFresh (food stamps)	Daim npav EBT
CalWorks	Tsab ntawv ceebtooom
California LifeLine	Daim ntawv tso tus nqi tuaj tom lub tuam txhab xovtooj
LIHEAP Kev Pab Them Nqi Hluav Taws Xob thiab Dej Siv Hauv Tsev Rau Cov Neeg Khwv Nyiaj Tau Tsawg	Daim ntawv tso tus nqi tuaj tom lub tuam txhab sau nqi hluav taws xob losyog dej siv
Medi-Cal / Medicaid	Daim npav tsoj haujwm
Lub Tsev Haujwm Tsim Kho Kev Ua Haujwm Hauv California (EDD)	Daim npav rho nyiaj lossis tsab ntawv qhia txog cov ntxiaj ntsig
SSI / Cov Nyiaj Tau Los Ntawm Xaus-Xaus (Social Security) (hnub nyog laus, dig muag, xiam oob qhab)	Cov ntaub ntawv hauv tuam txhab nyiaj xws li ov ntaub ntawv pov thawj tso nyiaj
Cov Nyiaj Xaus-Xaus lossis Nyiaj So Laus	Tsab ntawv lees paub los ntawm feem tswj xyuas
Theem Nyiaj Tau Los*	Daim ntawv theej kev them cov nqi se rau tsoomfwv lossis lub xeev hauv lub xyoo dhau los
*TUS NAB NPWB XAUS-XAUS LOSSIS TUS NAB NPWB NTAWM TUS NEEG THEM SE (TIN)	
Daim ntawv foos W-2 lossis 1009	
Daim tw nyiaj them nyiaj hli lossis tus tsww num daim ntawv txheeb xyuas qhov tseeb	

**4** Txoj cai muab kev pab txog Pab Kas Phais Tsheb Yeej Yim Hauv California yog licas?

**Qhov kev pab no ua rau kom tuaj yeem them taus, tsuas ua kom mus raws li lub xeev cov cai lij choj kev them pab kas phais tsheb xwb**

**Cov Nqi Qis Kawg Nkaus yuav tau them:**

- \$10,000 ua rau lub cev raug mob lossis tag sim neej
- \$20,000 ua rau lub cev raug mob lossis tag sim neej toj tsheb sib tsoo ib zaug
- \$3,000 ua rau lub tsheb puas toj tsheb sib tsoo ib zaug

**Tus nqi them ntxiv hauv ib lub xyoo yog \$19-\$68, cov neeg tsav tsheb tuaj yeem them ntxiv:**

- \$1,000 nqi khomob toj ib tug neeg
- \$10,000 raug mob lub cev rau tus kws tsav tsheb uas tsis muaj pab kas phais
- \$20,000 raug mob lub cev rau tus kws tsav tsheb uas tsis muaj pab kas phais toj tsheb sib tsoo ib zaug

*Qhov kev pabn tsis pab them txhua yam lossis tsheb sib tsoo (tus nqi pab kho tus kws tsav tsheb lub tsheb tomqab tsheb sib tsoo) tab si tuaj yeem yuav tus nqi pab kas phais no rau tom lub chaw muag pab kas phais.*



## Cov Lus Nug

## Cov Lus Teb

**5** Txoj cai CLCA  
raug tus nqi licas?

Cov nqi pab kas phais hauv ib lub xyoos puag ncig hauv California yog sib txawv raws li ib cheeb tsam nroog, tus nqi yog thaj tsam \$244 txog \$966. Yog tus neeg qhua muaj daim ntawv tsav tsheb txog 3 xyoos nrog cov ntawv teev tseg tsav tsheb tau zoo ces muaj cai tau txais kev txo tus nqi.

### Cov ntaub ntawv teev tseg txog kev tsav tsheb zoo muaj xws li

- Tsis muaj kev ua tsheb sib tsoo thiab ua rau lub tsheb puas ntaw dua ib zaug lossis tsis pub dhau ib zaug rau kis ua txhaum cai hauv peb lub xyoos dhau los
- Yeej tsis muaj kev ua txhaum rau kis ua tsheb sib tsoo uas ua rau lub cev raug mob lossis ua rau tag sim neej teev tseg rau hauv cov ntaub ntawv tsav tsheb hauv peb lub xyoos dhau los
- Tsis yog tus neeg raug rau txim lossis raug rau lub txim me rau kis ua txhaum cai Tsav Tsheb rau hauv cov ntaub ntawv tsav tsheb yav dhau los

Xav kuaj xyuas cov nqi pab kas phais hauv lub nroog lossis xam cov sijhawm them cov nqi\*, thov mus saib hauv [mylowcostauto.com](http://mylowcostauto.com)

### \*CLCA muaj ob hom them nqi:

- Them tus nqi puv **LOSSIS**
- Them ua ntej 20% nrog rau ua 7 zaus them (Txhua zaus them yuav tsum tau them tus nqi ntxiv \$4.00)

**6** Koj yuav thov  
qhov kev pab  
no licas?

### Xav thov Pab Kas Phais Tsheb Pheej Yig Hauv California, yuav tsum ua raws li 2 kauj raum hauv qab no:

1 Teb cov nqe lus nug muaj cai no kom tiav

2 Ces lis kom tiav cov txheej txheem ua ntawv thov

- Tam sim no txuas tau rau saum huab cua 100% **LOS YOG** Ntsib tham nrog ib tug kws muag kev pov hwm, tsis raug nqi dab tsis

Txhawm rau thov hauv online, mus xyuas hauv [mylowcostauto.com](http://mylowcostauto.com) thiab nias qhov tias 'Get Started' (Los Pib) txhawm rau los teb ib daim lus nug luv luv txog qhov muaj cai tau txais. Yog pom tias muaj cai tau txais, ntaus koj tus ZIP code, tom qab ntawd ces nias qhov tias 'Apply Online' (Thov Hauv Online). Yog tias koj tsis muaj internet siv los sis xav tau kev pab ntxiv, thov hu rau **1-866-602-8861**.

**7** Yog tsis muaj pab  
kas phais tsheb  
yuav muaj lub  
txim licas?

Yog koj raug txhom tau tias tsis muaj pab kas phais tsheb thaum ua txhaum cai lossis ua tsheb sib tsoo, yuav muaj lub txim xws li raug nplua nyiaj thiab raug muab daim ntawv tsheb ceev tseg.

Yog xav paub ntawm ntxiv txog kev nplua nyiaj rau kis tsis muaj pab kas phais tsheb, nias ntawm no nkag mus saib hauv California DMV lub website ntawm <http://chilp.it/9a5b9c2> (lus vev xaib no yuav coj koj mus kuaj xuas hauv ntu VCTshooj 16029).

**8** Txoj cai CLCA  
yuav pab them  
tau pes tsawg lub  
tsheb?

Txhua tus neeg siv uas tsim nyog yog tau txais kev tso cai pub siv ob txoj cai Tus Nqi Qis nyob rau hauv lub khoos kas cov lus qhia no. Qhov tseeb tiag, txhua cov tsheb\* uas tau sau ua koj npe raws li yog tus neeg thov, qhov ntaw tshaj plaws 2 lub tsheb, yuav tsum tau rau npe nyob rau hauv CLCA.

\*Tsis suav tsheb maus taus thiab lub tsheb kiav lag luam.

**9** Vim licas txhua lub  
tsheb hauv Tsev  
Neeg thiaj yuav  
tsum tau tso ntxiv  
rau CLCA?

Lub khoos kas yuav kom txhua lub tsheb uas tau rau tus neeg thov npe yuav tsum muaj kev tuav pov hwm nyob rau hauv lub khoos kas no. Yog li, txhawm rau kom ib lub tsheb muaj cai nyob rau hauv lub khoos kas, cov neeg siv yuav tsis tau txais kev pab them rau tej tsheb los ntawm lwm txoj cai rau lwm cov tsheb.

**10** Puas yog kuv tuaj  
yeem tau txais  
cov nqi pab them  
los ntawm txoj  
cai CLCA yog kuv  
muaj ib lub tsheb  
qiv?

Yog, tab sis koj yuav tsum saib xyuas nrog tus tswv qiv tsheb rau koj seb puas muaj cov nqi pab them los ntawm qhov kev pab no thiab puas raug raws li tshooj cai ntawm koj qhov qiv txais.